

TRUYỆN
TRANH



TẬP 32

LÂU TRÍCH TINH VUA TRỤ THIÊU MÌNH



thuongmaitr

TẬP 32

LÂU TRÍCH TINH VUA TRỤ THIÊU MÌNH

KIM KHÁNH

vẽ

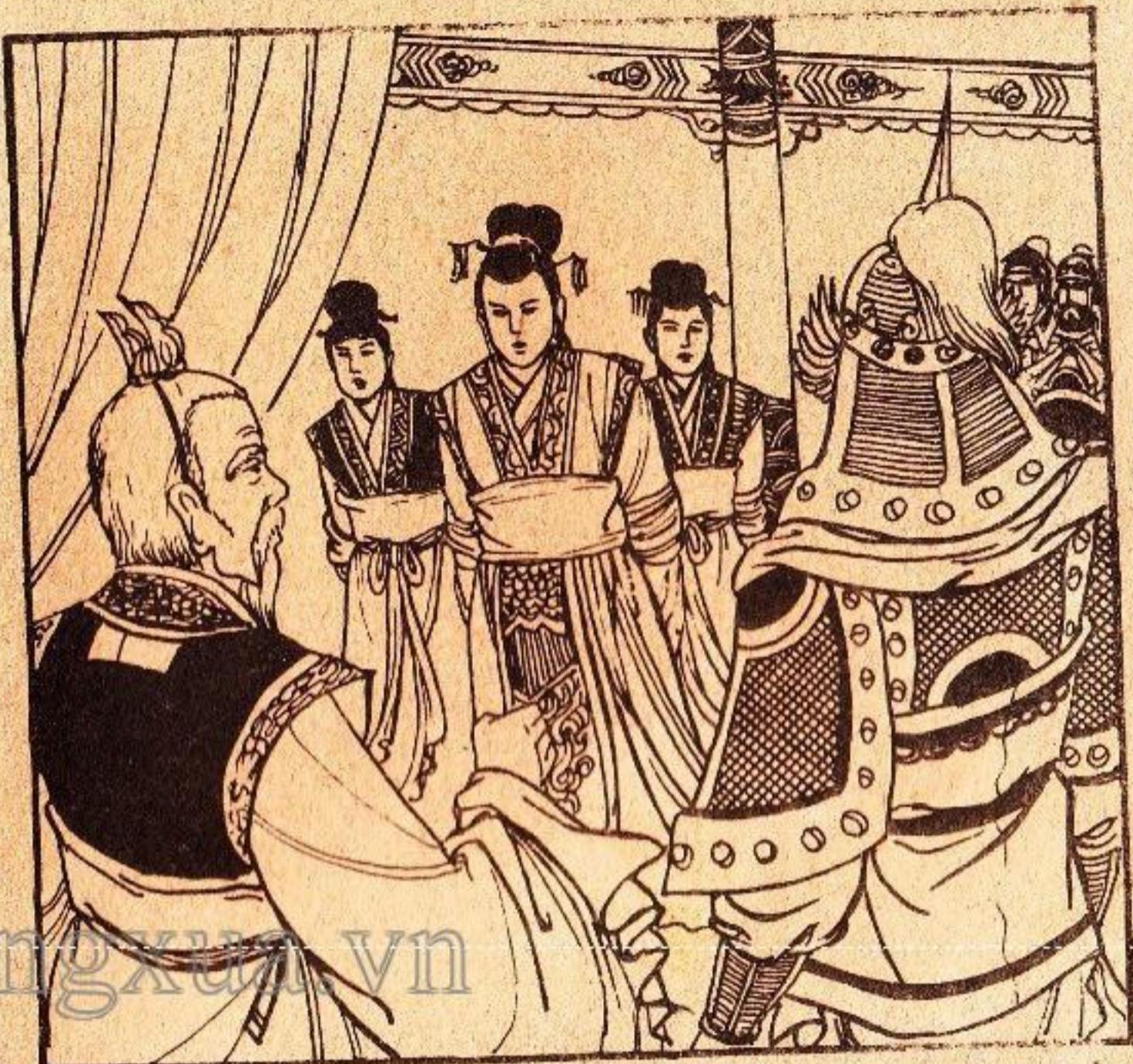
SƠN LÂM

soạn lời

(Theo truyện "Phong Thần Diễn nghĩa" của Trung Hoa)

NHÀ XUẤT BẢN LONG AN
1991

thuongmaitr



Nữ Ôn nói: "Đương Tiễn, ta đã bắt trói 3 con yêu rồi, người dẫn về cho Tứ Nha xử tội". Ba người đồng tạ ơn, dẫn 3 con yêu trở lại. Dương Tiễn bắt hiện nguyên hình người để quân dân không sợ, rồi bảo 3 con yêu về dinh trước, còn mình độn thổ về sau. Quân giữ cửa thấy 3 người đàn bà trên mây sa xuống, đều bị trói 1 dây, kế lại có 3 tướng về tới, liền vào báo với Khương Thượng. Ba tướng được lệnh vào ra mắt, Dương Tiễn thuật hết mọi việc, Tứ Nha truyền dẫn 3 nàng vào dinh. Chư hầu và các tướng vây lại xem đông đúc.



Đắc Kỷ khóc lóc thưa: "Thiép là con gái Tô Hộ. Bởi Thiên tử lấy oai trời ép thiếp lên thay mặt chánh cung, việc gì cũng do đại thần, điều chi cũng bởi quyền Thiên tử, còn việc triều đình thiếp tự chuyển sao được?"



Tử Nha nói: "Ngươi là Hồ Ly Tình. Khi Đắc Kỷ nghỉ tại trạm Ký Châu, ngươi hóp hồn nhập xác, rồi vào cung xui khiến Trụ Vương làm nhiều việc bất nhân. Nay bị bắt, còn tìm lời gỡ tội cũng chẳng ích gì".



Nói rồi Tử Nha truyền quân dẫn Đắc Kỷ ra ngoài xử trảm. Dương Tiên coi việc giám sát Hồ Hỉ Mị, Vi Hộ coi việc giám sát Ngọc Mỹ Nhân, còn Lôi Chấn Tử coi việc giám sát Đắc Kỷ.



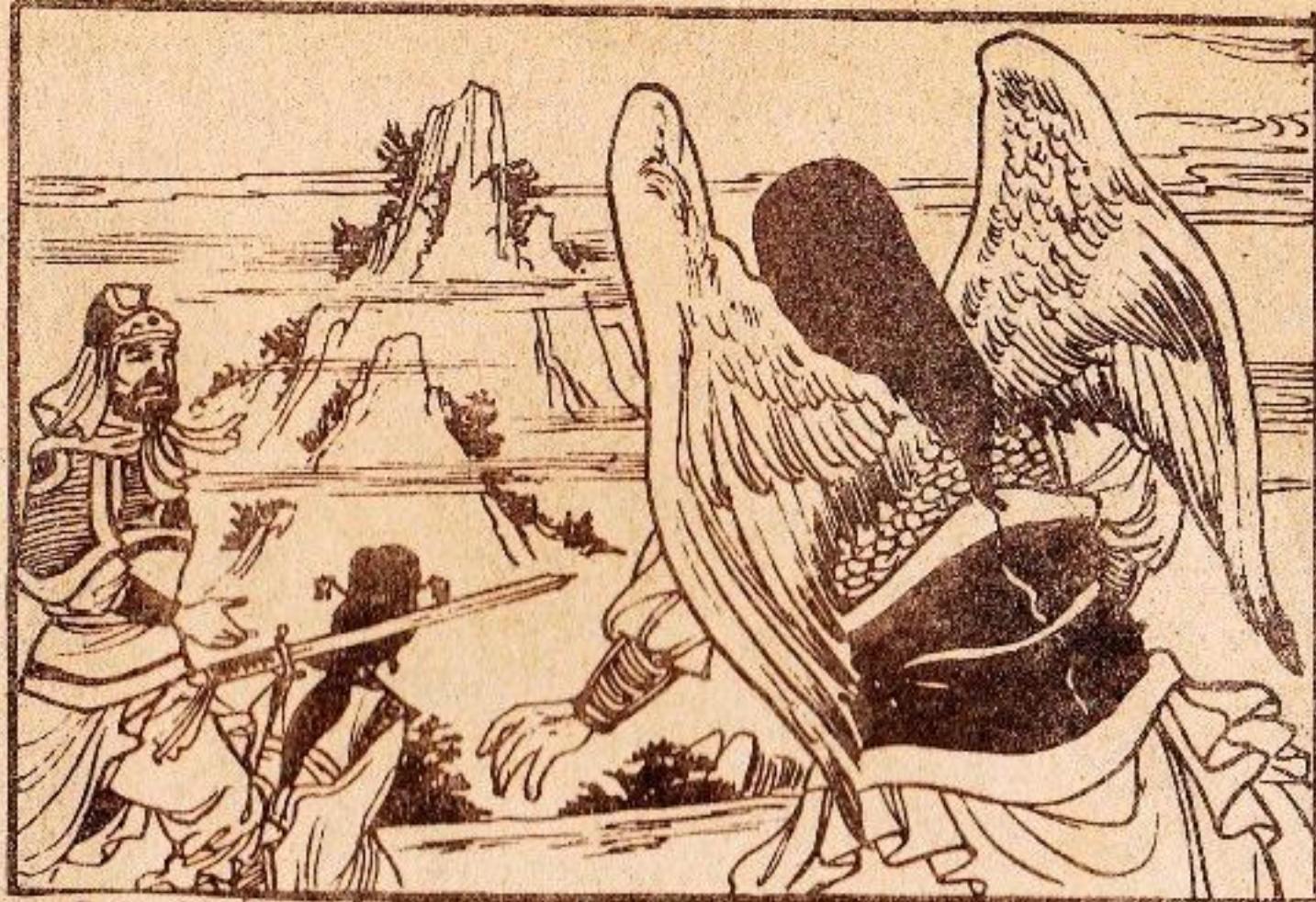
Dương Tiên làm phép trán trên đầu Hồ Hỉ Mị. Vi Hộ làm phép trán trên đầu Ngọc Mỹ Nhân rồi truyền tǎ dao xử trảm, 2 con quỉ rụng đầu. Dương Tiên và Vi Hộ đem 2 thủ cấp vào trình với Tử Nha.



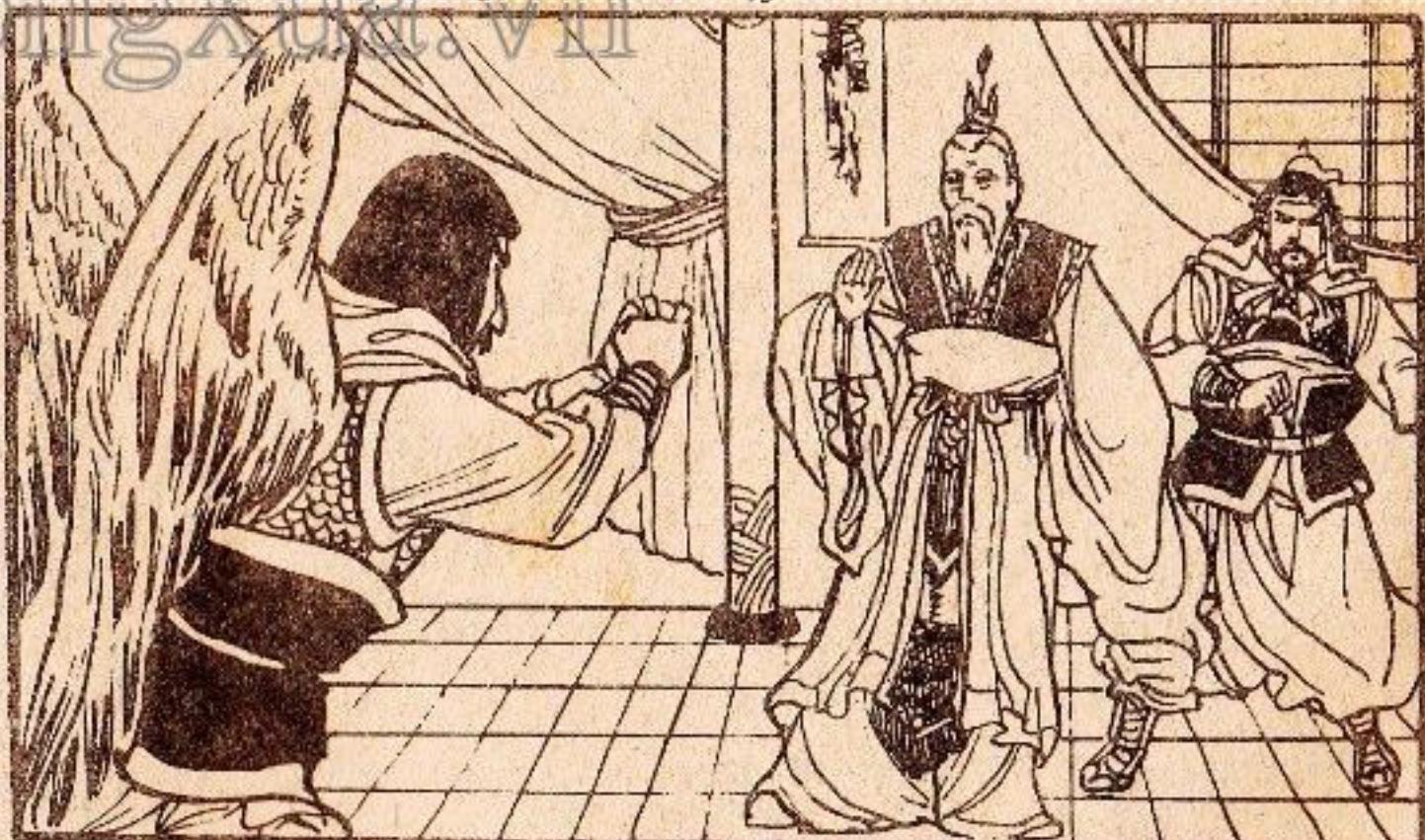
Còn Lôi Chân Tử khiến quân trói Đắc Kỷ ngoài cửa ải. Tên tá đao trông thấy Đắc Kỷ cặp mắt hữu tình, miệng nói duyên dáng, hàm răng như hạt lựu, môi tơ thoa son thì đứng nhìn không nháy mắt.



Đắc Kỷ nói với tên tá đao rằng: "Xin tướng quân đừng tay trong giây phút, sớm muộn thiếp cũng chết nhưng tướng quân rộng lòng thêm một khắc giá đáng ngàn vàng". Tên tá đao nghe Đắc Kỷ nói ngọt với mình như vậy, cầm đao không nổi nữa.



Lôi Chân Tử thấy tǎ đao rót gươm, đứng sững như hình tròn, liền truyền tên khác đến thay. Tên ấy nghe Đắc Kỷ năn nỉ cũng rời gươm, đứng trơ như tên trước. Lôi Chân Tử đổi 3, 4 tên tǎ đao kế tiếp, tên nào cũng chết trân như vây, cất gươm không nổi.



Chính Lôi Chân Tử thấy dung nhan và nghe lời năn nỉ của Đắc Kỷ cũng rủn lòng, chân bước tới không nổi. Chân Tử nghĩ thầm: "Con yêu này có tà thuật gì mà làm mê hoặc mọi người như vậy? Kéo dài tình trạng này làm sao chém được Đắc Kỷ?". Rồi liền vào báo với Tứ Nha: "Thưa sứ thúc, tôi không làm nổi trách nhiệm này".



Tử Nha nổi giận mắng rồi truyền Dương Tiên và Vi Hộ ra thay Lôi Chấn Tử coi việc giám sát. 2 người tuân lệnh, dẫn các tên đao phủ mới ra, bắt các đao phủ cũ trói lại, chờ chém Đắc Kỷ xong sẽ xử tội, nhưng đến các đao phủ mới thấy Đắc Kỷ thì tay chân cũng rã rời, không sao cầm nổi cây đao.



Dương Tiên trong người cũng cảm thấy nôn nao, nói với Vi Hộ: "Nó là con hổ lỳ tu luyện ngàn năm, có tài làm cho người ta mê mẩn, chúng ta phải vào thura lại với sự thúc định liệu, kéo giết oan bọn tả đao tội nghiệp". Nói rồi vào thura lại với Tử Nha.



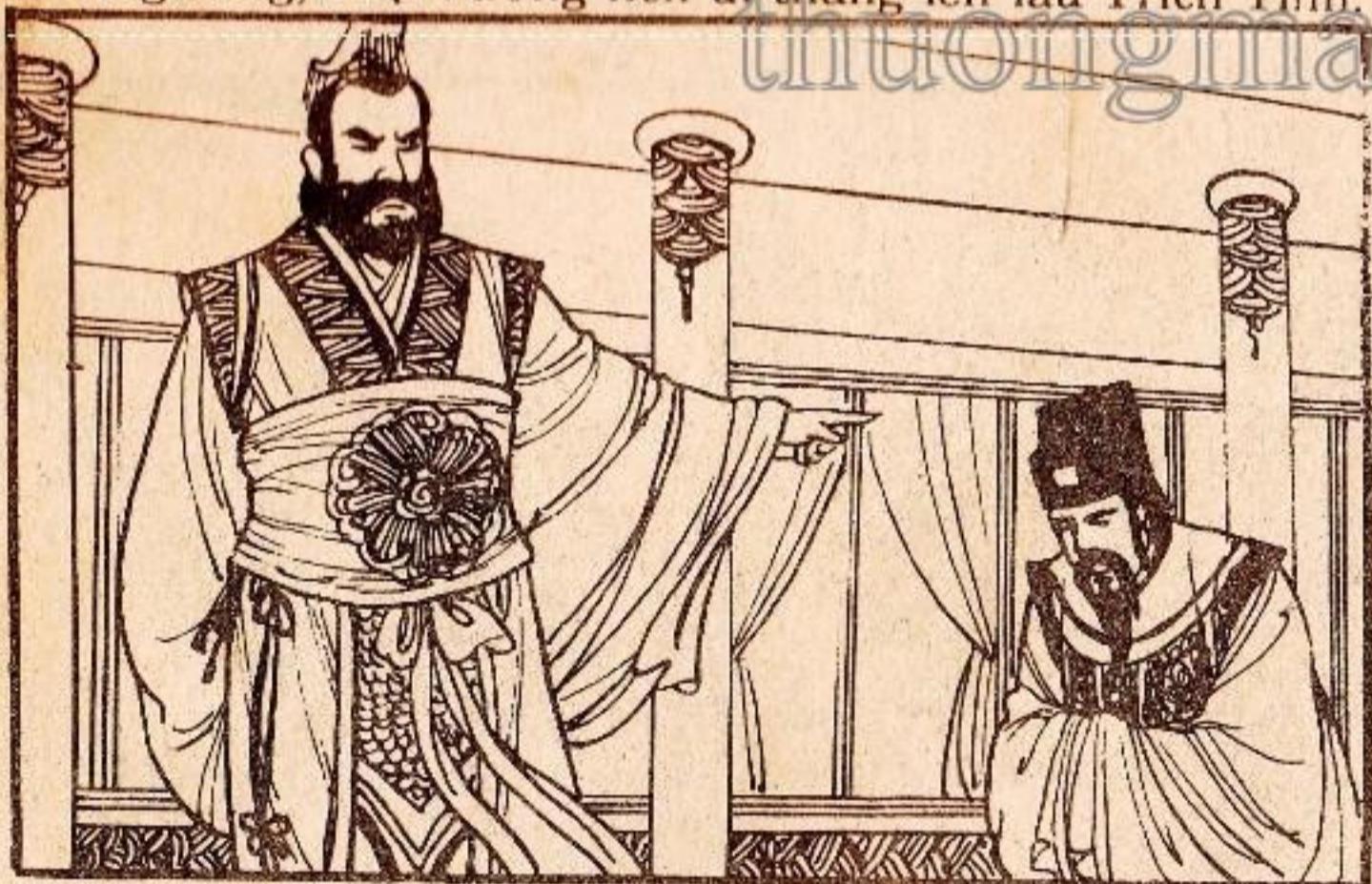
Tử Nha ra đến nơi, quả thấy Đắc Kỷ xinh đẹp 10 phân, nhan sắc quyến rũ thật khó lòng giết. Tâm trạng mọi người đều giống nhau là tiếc ngọc, thương hương, nhưng không ai dám nói. Tử Nha nói: "Nó là con hổ ly tu luyện ngàn năm nên có thuật khêu gợi, làm cho lòng người mê mẩn, tôi phải dùng đèn bửu bối mới trừ nó được".



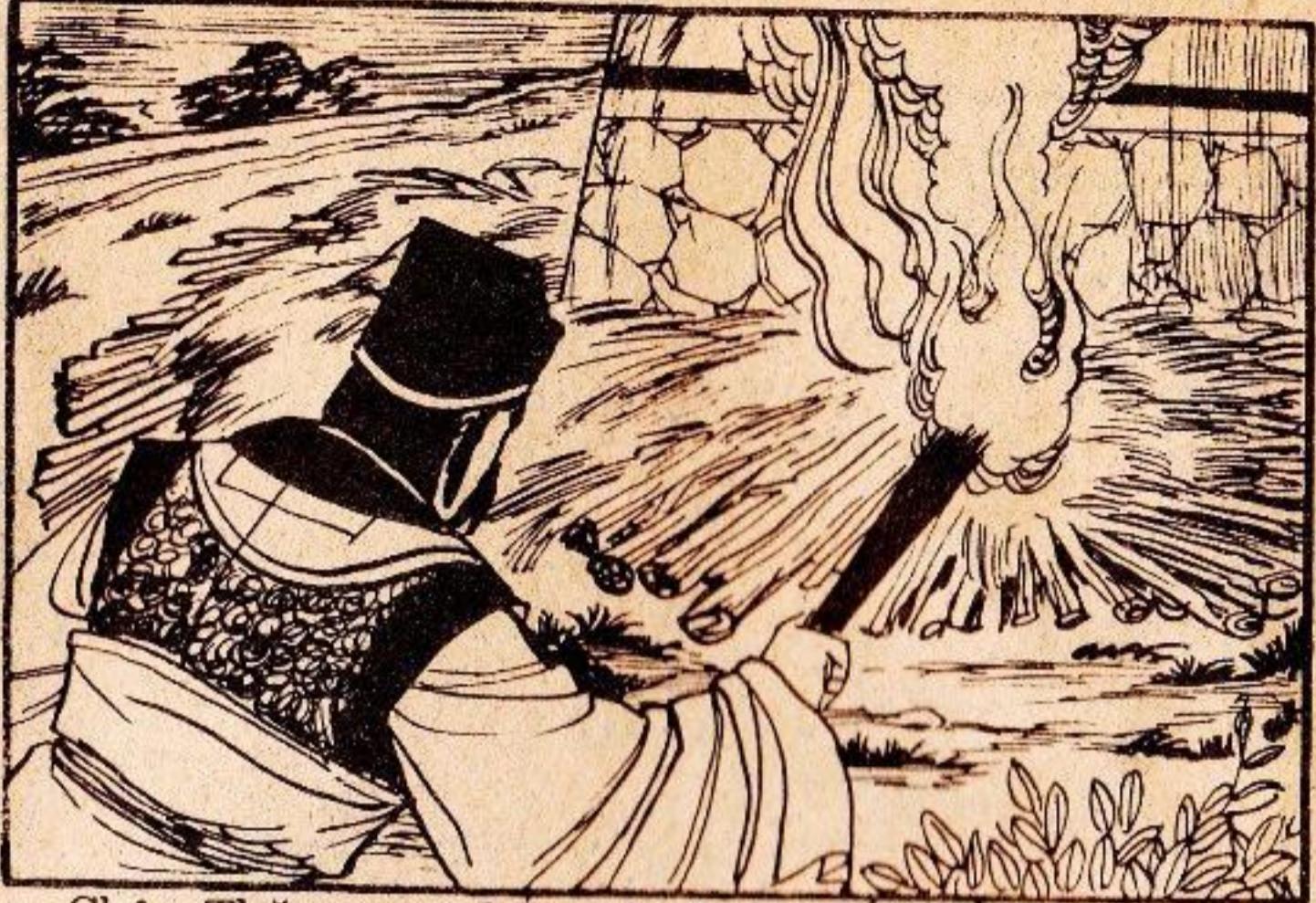
Nói rồi, truyền Dương Tiên vào lấy bồ câu gươm phép đặt lên bàn hương án. Tử Nha vái dứt tiếng thì nắp hò lô mở, hào quang sáng lòa. Trong hào quang hiện ra 1 cây gươm phép và 2 cái cánh chiểu thẳng vào đầu Đắc Kỷ. Lưỡi gươm bay qua lại 2 lần, đầu Đắc Kỷ rụng xuống, máu vọt lai láng.



Vua Trụ nghe tâu thất kinh, liền bước xuống lầu Ngũ Phụng xem thử, quả nhiên thấy rõ ràng 3 chiếc đầu của 3 giai nhân bẹo bên đường. Trụ Vương thở dài than vắn, xẩy nghe binh ống vang trời, biết chư hầu đã xâm nhập hoàng cung, Trụ Vương liền đi thẳng lên lầu Trích Tinh.



Trụ Vương nói với Châu Thăng là quan giữ lầu: "Trước kia Trẫm có nhờ Cơ Vương xem số đoán rằng về sau trẫm bị chết thiêu. Đó cũng là số mạng, tránh sao được. Hãy lập giàn hỏa cho mau kéo trễ".



Châu Thăng cực chẳng đã phải xuống lầu, chất củi và đồ thuốc dẫn hỏa làm một cái giàn lớn. Còn Trụ Vương mặc triều phục, mở cửa lầu Trich Tinh ngồi chính giữa. Châu Thăng châm lửa.



Cung nga thấy đều kêu khóc, Châu Thăng liều mình chết theo chúa. Trụ Vương thấy lửa cháy, vỗ ngực than: "Ta chẳng nghe lời can gián của trung thần, nên ngày nay mất cả cơ nghiệp, mặt nào còn trông thấy các tiên vương nơi chín suối".



Lầu Trích Tinh bị sập, đánh àm một tiếng dường như, núi lở, chôn vùi Trụ Vương vào giữa. Linh hồn Trụ Vương đã lên đài Phong Thần.



Sau đó, Võ Vương cùng Tử Nha và chư hầu đến Lộc Đài, xem thấy lầu cao chót vót, cảnh vật xinh tươi, trong đài gắn toàn những châu báu, ngọc ngà. Võ Vương than: "Thiên tử xa xí, bảo dân chúng không cùng khổ sao được. Không có lòng thương dân, mắt nước là chuyện dĩ nhiên".



Dân chúng lâu nay bị đóng góp vào Lộc Đài, nay Võ Vương truyền phá Lộc Đài lấy báu vật phân phát cho dân và phá kho lấy lúa cấp chẩn.



Dân chúng được cửa mừng rõ vô cùng. Xảy có tin vào
báo: "Bắt được đứa con út của Trụ Vương là Võ Cảnh, con
trai của Đắc Kỷ mới sanh sau. Võ Cảnh tuy còn nhỏ song
cũng khôn lanh, thấy Võ Vương liền lạy. Chư hầu nỗi
giận nói: "Ân thọ vô đạo, tội ác dãy dày, cũng nên chém Võ
Cảnh để đền tội với thiên hạ".



Võ Vương can: "Trụ Vương lỗi đạo là tại Đắc Kỷ và nịnh thần bày, còn Võ Cảnh có tội chi? Thói thường tội của cha không luận đến con. Chúng ta đợi có một tân quân là yêu cầu phong cho Võ Cảnh một cõi; ngõ hầu nói kiếp lửa hương, như vậy tức là đèn ơn thiên tử vậy."



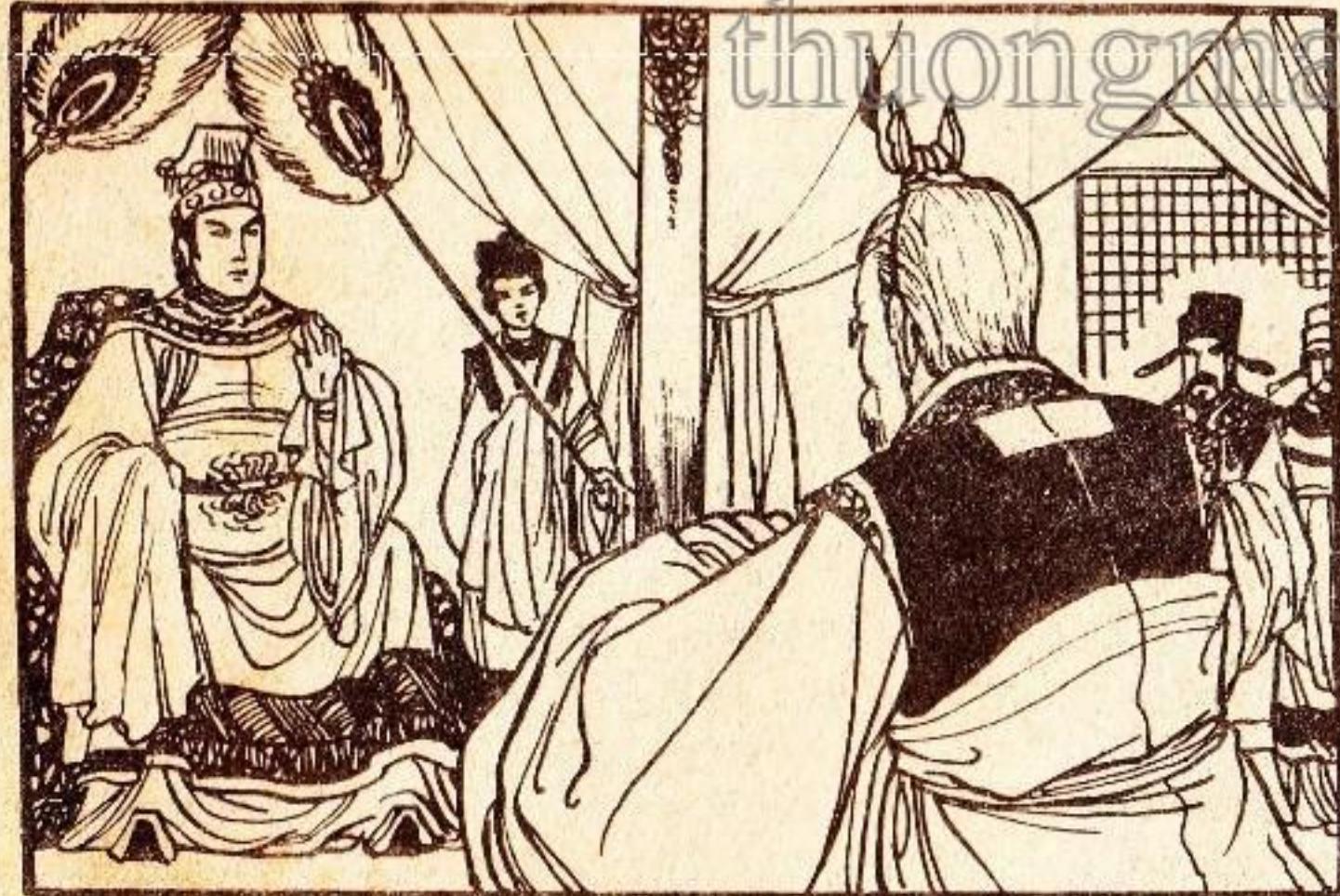
Hôm sau Võ Vương vào chầu, Khương Văn Hoán nói: "Hiện nay nhắm trong thiên hạ không ai nhân đức bằng Đại vương, bởi vậy chư hầu đều phục tùng nhà Châu. Nếu Đại vương từ chối không lên ngôi thì thật phụ lòng 800 chư hầu theo đến đây trừ bạo cứu dân".



Võ Vương không từ chối được, phải đồng ý lên ngôi theo lời thỉnh cầu của các chư hầu. Từ Nha thỉnh Võ Vương lên đài cúng tế, Châu Công đọc sớ rồi đốt đi. Võ Vương ngồi giữa, chư hầu chầu 2 hàng. Nhạc thiều trỗi lên, ai nấy tung hô vạn tuế. Rạng ngày Võ Vương lâm triều, chư hầu, văn võ đều đủ mặt. Võ Vương phán: "Trụ Vương thất chánh thâu của dân làm cho mất nước lụy mình. Nay Trẫm nhờ ơn chư hầu tôn lên ngôi thiên tử, Trẫm xuất hết của kho vua Trụ mà thưởng các chư hầu. Xin các vị chư hầu về nước giữ theo đạo chánh". Chư hầu vâng lệnh, từ tạ kéo binh về nước. Còn Võ Vương truyền phá hết lầu đài của vua Trụ, cấp phát tiền cho dân, tha tù Cơ Tư, phong mộ Tỉ Can, viếng nhà Thương Dung, thả cung nga về xứ.



Rồi Võ Vương giao cho hai vị ngự đệ là Cửu Thúc Tiên và Cửu Thúc Độ có đủ tài trí ở lại triều ca là Giám quốc với Võ Cảnh. Hôm sau Võ Vương lên xe về nướt cũ.



Võ Vương về tới thành Tây Kỳ, ngày hôm sau bá quan vào chầu. Tứ Nha tâu: "Tôi phạt Trụ đã xong, bệ hạ dựng nghiệp nhà Châu đã yên, song còn mấy người tử trận chưa phong thần. Xin bệ hạ cho tôi về núi Côn Lôn ít ngày, để lãnh sắc của Chưởng giáo tôn sư mà phong thần cho rồi việc".



Võ Vương y tâu. Xảy có quân báo: "Phi Liêm và Ác Lai là tôi vua Trụ trước kia bỏ trốn, nay tìm đến đây xin ra mắt bệ hạ". Tử Nha tâu: "Phi Liêm và Ác Lai là hai đứa tôi nịnh trong loạn lạc ẩn mình, nay thái bình đến đây nhờ tước lộc. Song tôi đã có việc dùng, xin bệ hạ cứ đòi vào phong chức tước".



Võ Vương truyền đòi hai người vào. Phi Liêm tâu: "Trụ Vương không nghe lời tôi ngay, đắm mê túru sắc, nên trời xui mất cả giang sơn. Chúng tôi nghe bệ hạ nhơn đức nên tìm đến Tây Kỳ, cầu bệ hạ cho chúng tôi hầu việc đánh xe và chúng tôi xin đem dâng án ngọc".



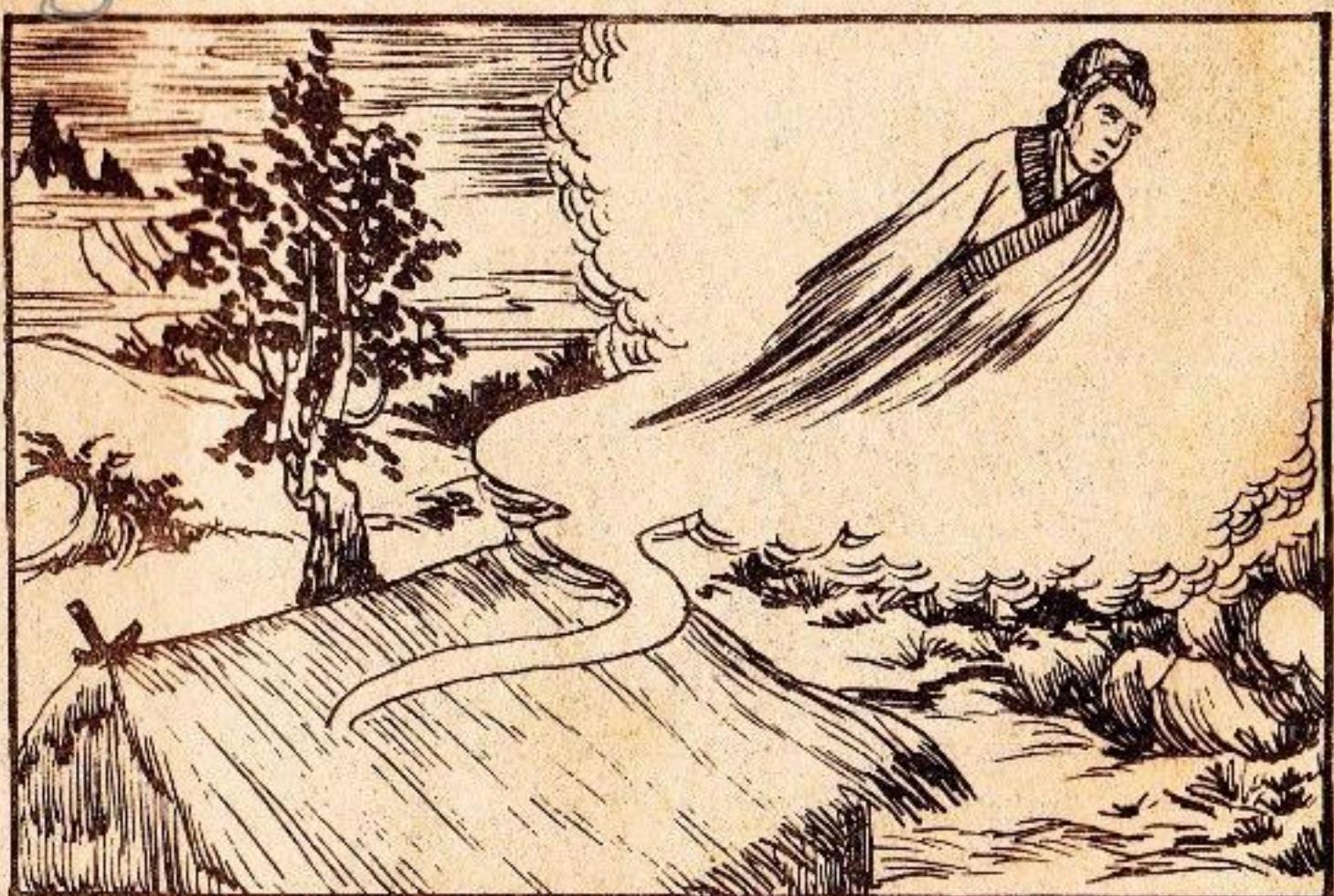
Tử Nha làm bộ khen: "Hai vị đại phu khi trước cũng tận trung với chúa, nay lại đem án ngọc đến đây đầu Châu, thật là bỏ chỗ tối tìm chỗ sáng đó. Xin bệ hạ phong chức cho hai người. Võ Vương bèn đồng phong cho hai người làm chức Trung đại phu. Ác Lai và Phi Liêm đều lay tạ ơn." ←



Bây nhở nhắc lại Mã Thị, từ khi chê Tử Nha bát tài bát trí, đòi từ hôn, sau về lấy một ông già làm rẫy tên Trương Tam Lão. Vợ chồng sống đắp đỗi qua ngày. Đến nay Võ Vương nhờ Tử Nha phạt Trụ thâu một cõi giang sơn, thiên hạ đều nghe danh đàm luận.



Mã Thị nghe Tử Nha thành thừa tướng, hối hận vô cùng, nghĩ thầm: "Ta có mắt mà không biết xem người! Bà hàng xóm nói phải lâm. Thật ta vô phước. Bây giờ ta có sống đến 100 tuổi vẫn trong cảnh cực khổ này. Đã vậy lại bị thiên hạ gièm pha chế biếm, thà chết cho khuất đi còn hơn".



Mã Thị tức tối không an. Trương Tam Lão theo an ủi mãi. Mã Thị vào phòng chùng dây thắt cổ tự vận, hồn bay lên dài Phong Thần.



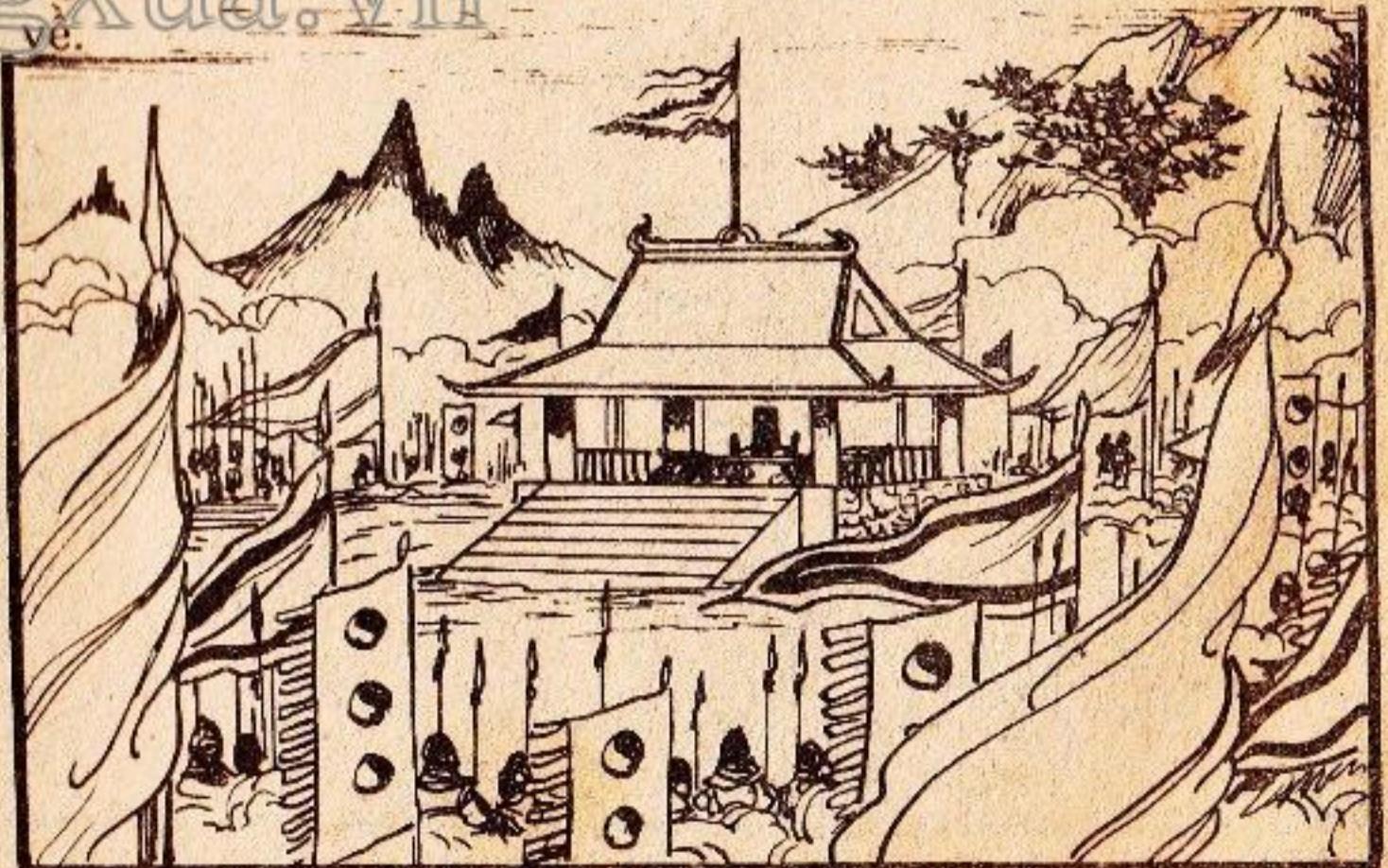
Bấy giờ Khương Tử Nha sửa soạn trở về núi lo việc phong thần. Võ Vương dặn dò mau mau trở về kẻo mỏi lòng trông đợi. Tử Nha tuân lệnh, độn thổ tức khắc.



Tử Nha đến cung Ngọc Hư, liền vào ra mắt Nguyên Thủ và làm lễ chúc tụng rồi thưa: "Tôi xin lãnh sắc phong thần, kéo các hòn chờ đợi". Nguyên Thủ nói: "Ta đã định trước, ngươi cứ về tại đài Phong Thần, sẽ có sắc chỉ đến đó". Tử Nha lạy tạ, trở về tâu lại với Võ Vương rồi đợi sắc chỉ.



Ngày kia, bỗng có tiếng nhạc rộn ràng, mùi hương nồng nực, Huỳnh Cân lực sĩ cầm phướn che tàn, Bạch Hạc đồng tử bung sắc án từ trên mây sa xuống. Tử Nha ra nghinh tiếp, đón nhận sắc chỉ để trên bàn hương án rồi tay tạ Bạch Hạc đồng tử và Huỳnh Cân lực sĩ từ giã trở về.



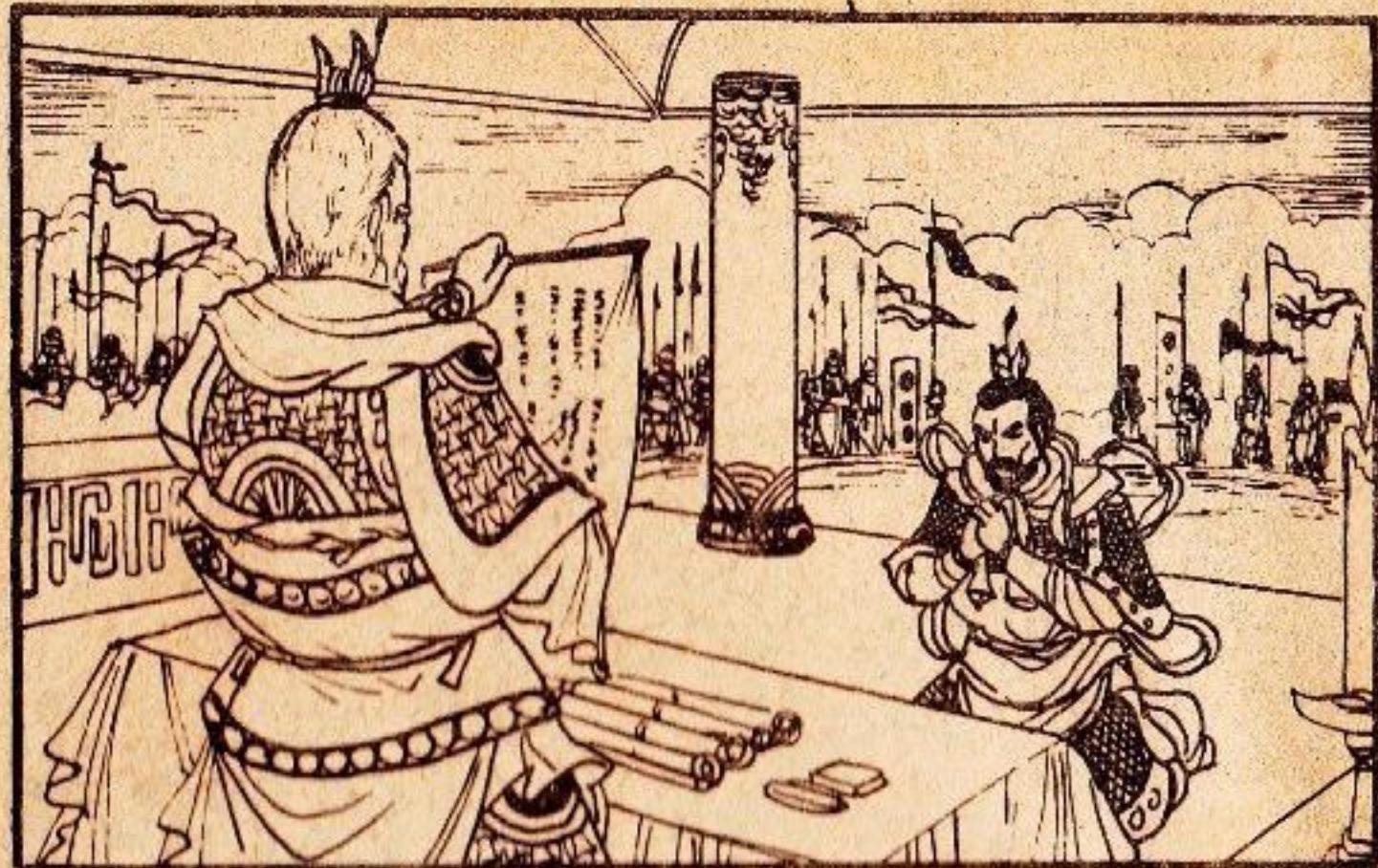
Tử Nha đê sắc án đến núi Kỳ Sơn. Thanh Phước thân là Bá Giám hay tin vội ra đón. Tử Nha vào trong dài đê sắc án trên bàn án, truyền Võ Kiết, Cung Hoát làm phướn Bát Quái bằng giấy trấn tám hướng và 10 cây cờ thiên can, 12 cây cờ địa chi, dẫn 3.000 binh mã, lập trận Ngũ Phương xung quanh dài.



Khương Thừa Tướng tắm gội rồi truyền đặt bàn hương án, bên tả dụng Hạnh Huỳnh kỳ, bên hữu dụng Đá thần tiên, bản thân mặc áo giáp hàn hòi, mờ sắc ra tuyên đọc các hồn nghe cho rõ.



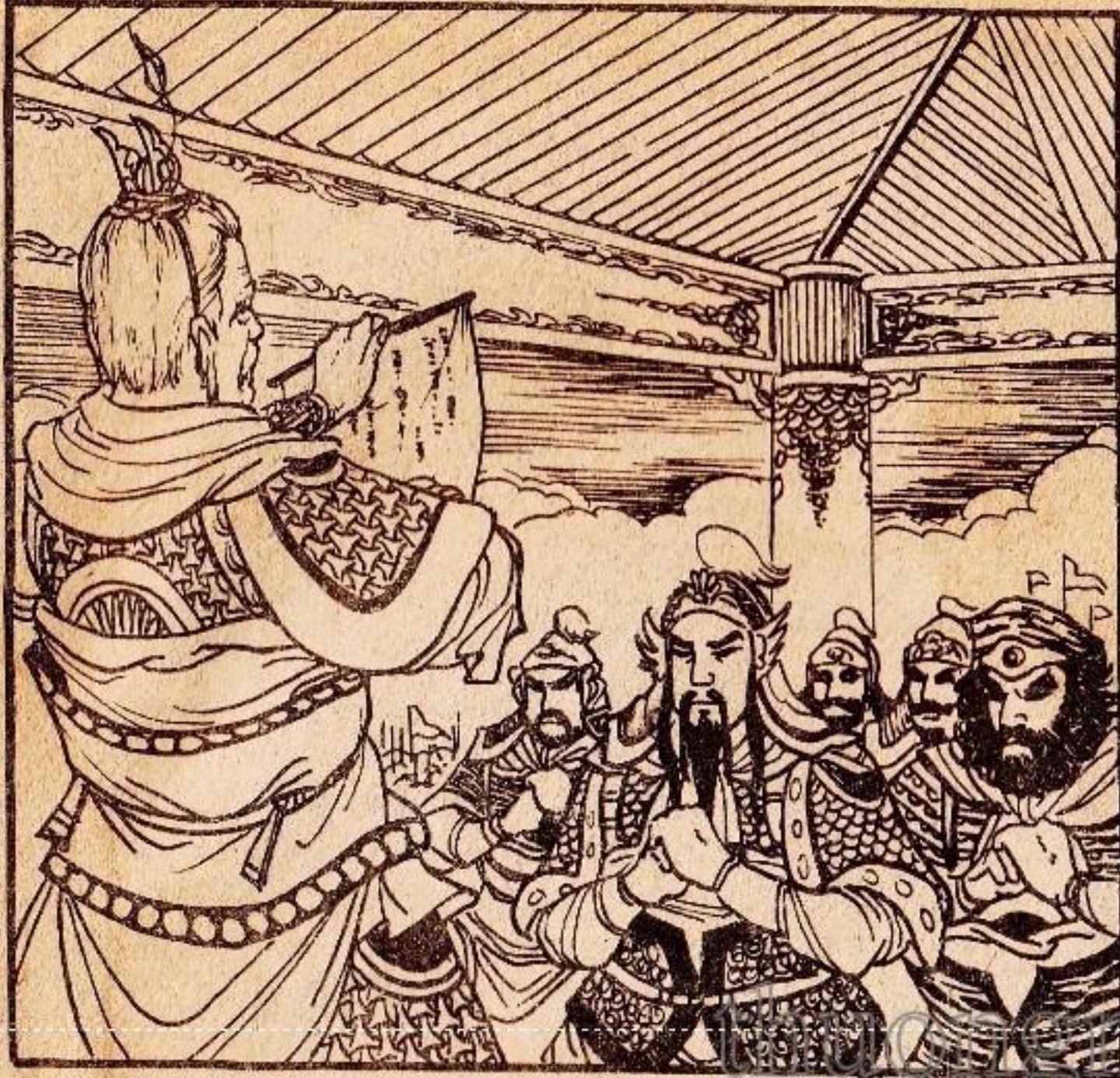
Tứ Nha đọc sắc rồi đê trên bàn án, tay tả cầm Hạnh Huỳnh kỳ, tay hữu cầm Đá thần tiên, kêu lớn: "Bá Giám hãy treo bảng phong thần lên cho các hồn xem rõ, lúc nào kêu tên các hồn mới được lên". Bá Giám tuân lệnh, mờ bản phong thần ra thấy tên mình đứng trên hết.



Nghe Tú Nha gọi tên, Bá Giám cầm phuoron lên dài quì xuống. Tú Nha đọc rằng: "Thái thượng Nguyên Thủ truyền sắc: Bá Giám bị chết nơi biển bắc, hồn trung lạnh lẽo, chừng gấp Khương Thượng đem về giữ dài Phong Thần, có công tiếp dẫn, nay phong chức làm Thanh Phước thần, đứng đầu 8 bộ gồm 365 vị".



Tú Nha truyền Bá Giám dẫn Hoàng Thiên Hóa lên bảo quì và nghe sắc chỉ: "Thái thượng Nguyên Thủ truyền sắc: Hoàng Thiên Hóa xuống cứu cha là vì hiếu vì vua, tử trận chưa hưởng vinh hoa, thiệt mạng đáng thương lắm, nên phong làm chức Đỉnh Linh Công, Tam Sơn chánh thuận, cai trị 3 hòn núi".



Hoàng Thiên Hóa tạ ơn bước xuống, Tứ Nha truyền dẫn Ngũ Nhạc lên đài. 5 vị đồng qui nghe đọc sắc: "Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: "Hoàng Phi Hổ trung thần bị nạn, phải trốn sang nước khác, hết lòng đèn ơn tri ngộ Võ Vương nên chết tại huyện Dã Trì, nghĩ cũng khá thương. Còn Sùng Hắc hổ, Văn Sinh, Thôi Anh, Tưởng Hùng, 4 anh em kết bạn, quyết lòng phạt Trụ hưng Châu, thác một lượt với Hoàng Phi Hổ nên phong làm thần Ngũ Nhạc, cai trị 5 hòn núi. Vậy: Hoàng Phi Hổ làm Đồng Nhạc Thái Sơn, Tè Thiên nhân thánh đại đế, làm đầu Ngũ Nhạc, cai trị phần hòn. Đầu ai mới thác cũng phải đến cho thần Đồng nhạc xét tra. Đến lúc đi đầu thai cũng vậy".



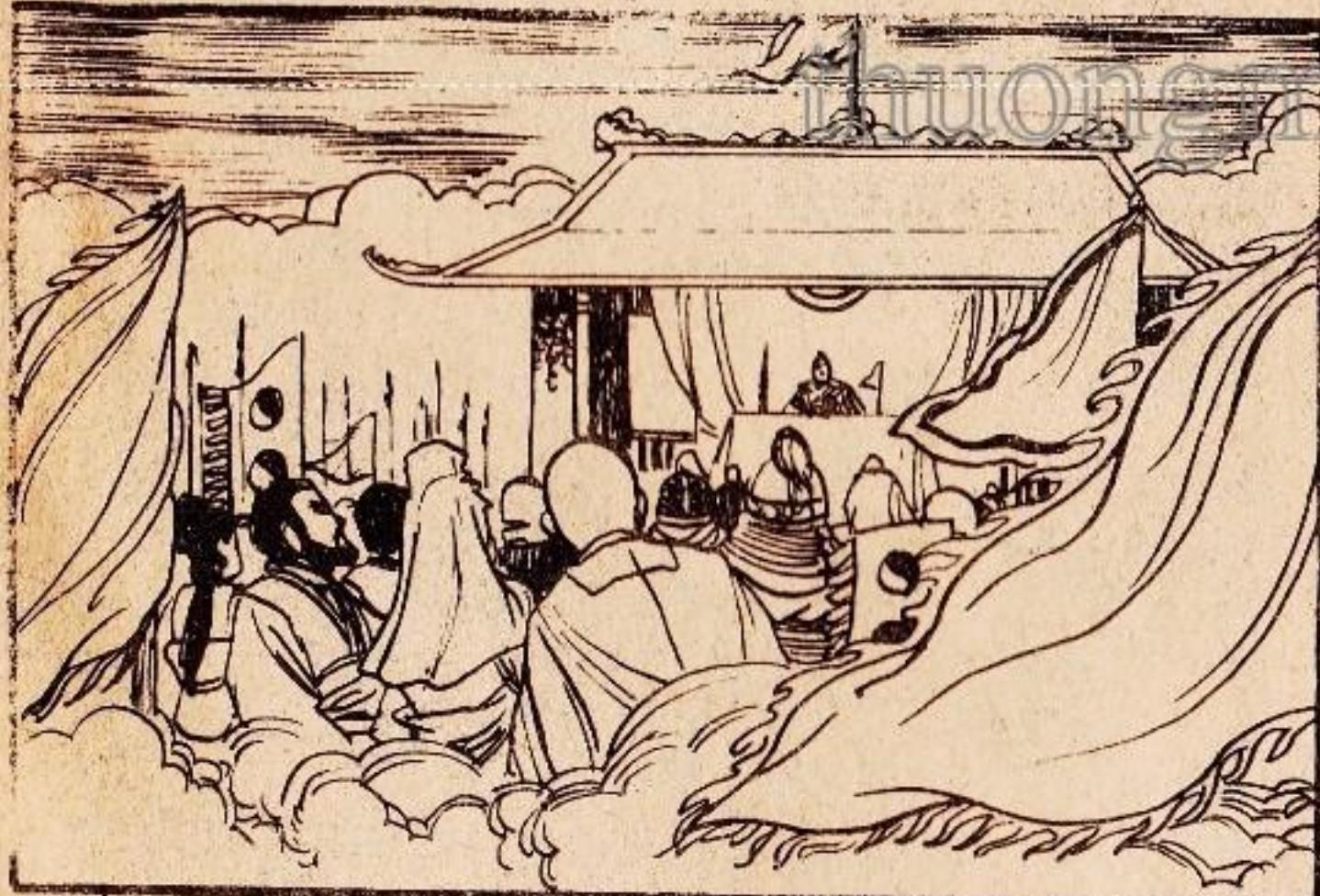
5 thần tạ ơn xuống dài. Tử Nha truyền đem Lôi Bộ lên dài. Thái sư Văn Trọng không chịu ai tiếp dẫn, một mình dắt 24 vị bôn hộ lên dài đứng sững không què. Tử Nha rút roi Đá thần tiên hét lớn: "Lôi Bộ chánh thần què nghe đọc sắc".



Văn Trọng lúc đó mới chịu què. Tử Nha thấy 25 vị thần đã chịu phép hết mới tuyên đọc: "Thái thượng Nguyên Thủ truyền sắc: Nay phong cho Văn Trọng làm đầu Lôi Bộ, cai trị 24 vị Thiên quân xem gió, mưa, mây, chớp. Lấy oai sấm sét trị tội loài tà. Vậy Văn Trọng làm chức Cửu Thiên Nguyên Lôi thỉnh phỏng hóa thiên tôn."



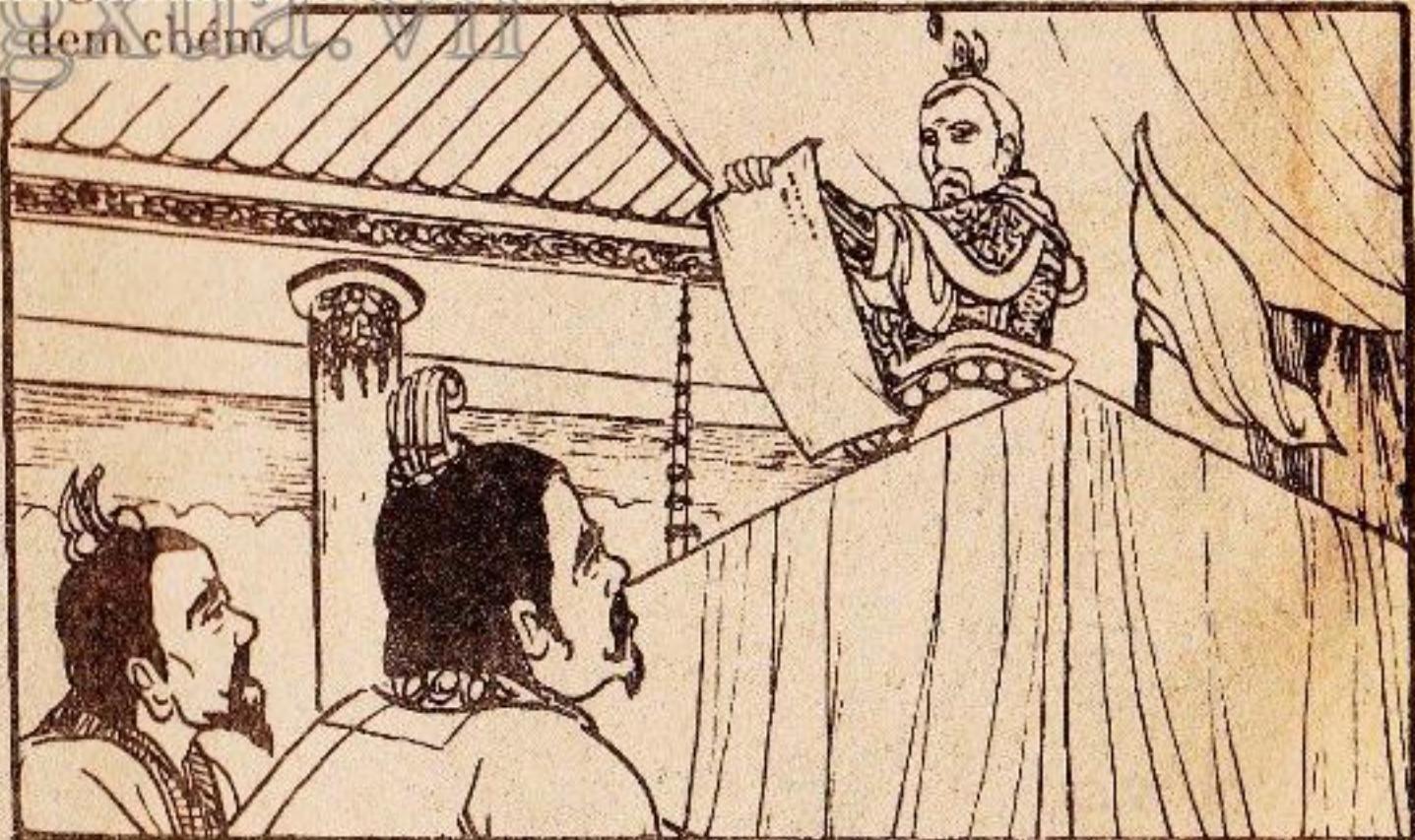
Trụ Vương cũng được gọi lên đài Phong Thần. Tử Nha luận tội ác Trụ Vương xong, liền đọc sắc Thái thượng Nguyên Thủ phong cho Trụ Vương làm sao Thiên Hỉ.



Tất cả các hồn khác có tên trong bảng phong thần đã chết trong cuộc diệt Trụ đều lần lượt được gọi lên đài. Tùy theo công, tội mà được phong chức Thần cai quản một công việc như việc mưa, việc gió...một số được phong thành các vì sao. (Xem phụ lục bảng phong thần).



Ngày hôm sau, bá quan văn võ tề tụ tại đài Phong Thần đồng ra mắt Tử Nha. Tử Nha truyền trói Phi Liêm và Ác Lai lại. Tử Nha nói: "Hai đứa bây là lũ nịnh thần, bày vua Trụ thi hành nhiều chuyện hại dân hại nước. Nay lại trộm Ngọc án đầu châu, tội chúng bay đáng chết!". Rồi truyền đem chém.



Tử Nha lên đài Phong Thần tuyên đọc:

"Thái thượng Nguyên Thủ truyền sắc: Phi Liêm và Ác Lai là 2 tên gian ác, ngõ trộm án cầu vinh, không dè đem thân đi nạp. Bởi có tên trong bản Phong Thần nên khó trốn. Nay phong Phi Liêm làm Băng Tiêu, Ác Lai làm Ngõa Giải tuy là chức xấu, không được làm hung".



Bốn cha con Lý Tịnh, Vi Hộ, Dương Tiên, Lôi Chấn Tử bảy người đồng quì tâu: "Chúng tôi là người núi non, vâng lệnh thầy xuống giúp bê hạ mà thôi, nay đã thái bình thạnh trị, chúng tôi xin về núi tu hành, còn việc phú quý chúng tôi không muốn" Võ Vương truyền don tiệc từ biệt



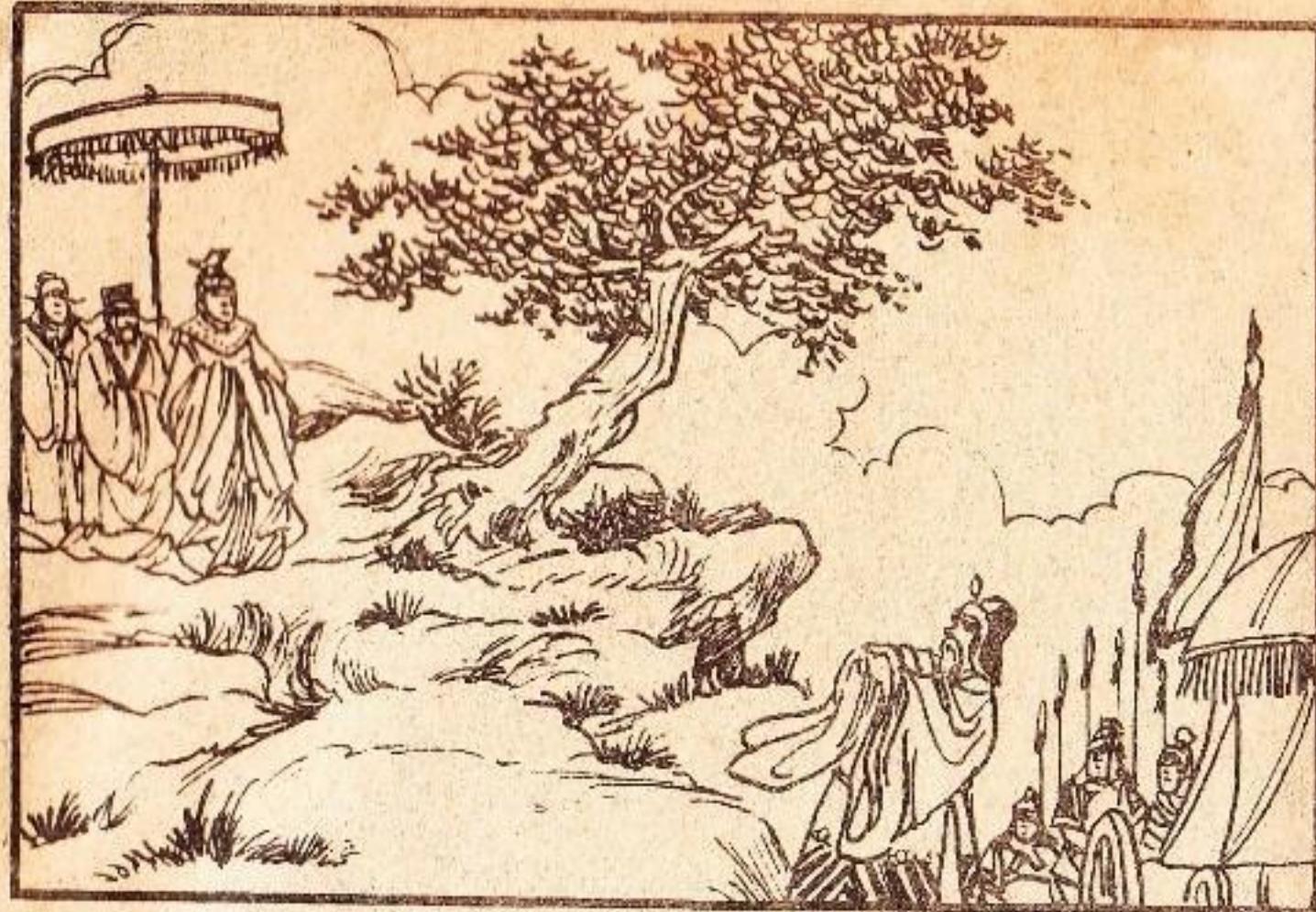
Mãn tiệc. Võ Vương rưng rưng nước mắt, bảy người đồng an ủi: "Xin bê hạ an lòng cho chúng tôi về núi, ngày sau còn có dịp đến chầu". Võ Vương y lời từ biệt. Tử Nha theo dura một đỗi, 2 bên gat lê chia tay. Bảy vị sau này đều thành chánh quả.



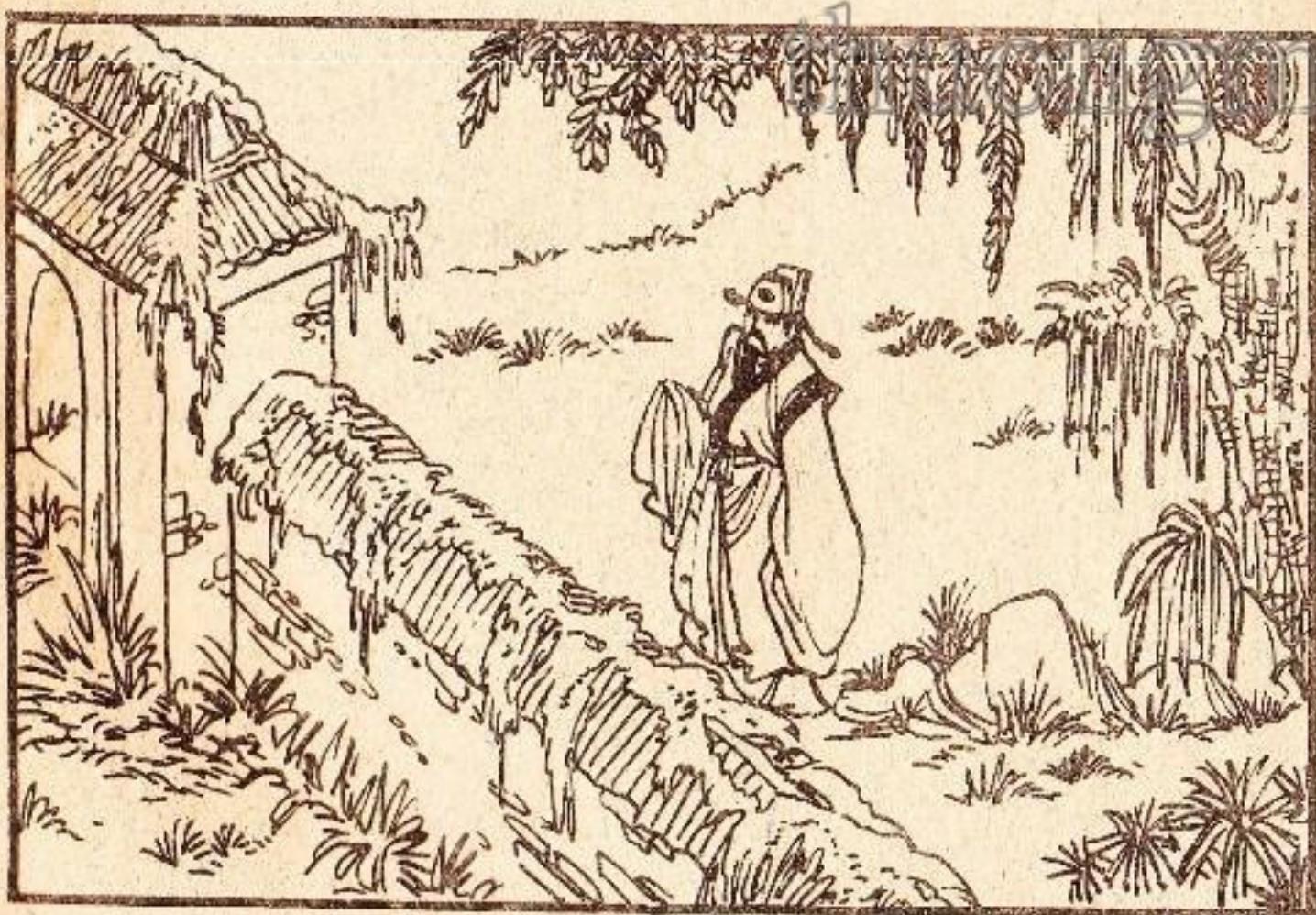
Theo sớ tâu của Tử Nha và Châu Công Đáng, Võ Vương chia lãnh thổ ra 27 nước chư hầu lớn và nhiều nước chư hầu nhỏ, cộng lại là 72 nước do bà con thân tộc với Võ Vương hoặc với các vua đời trước cai trị.



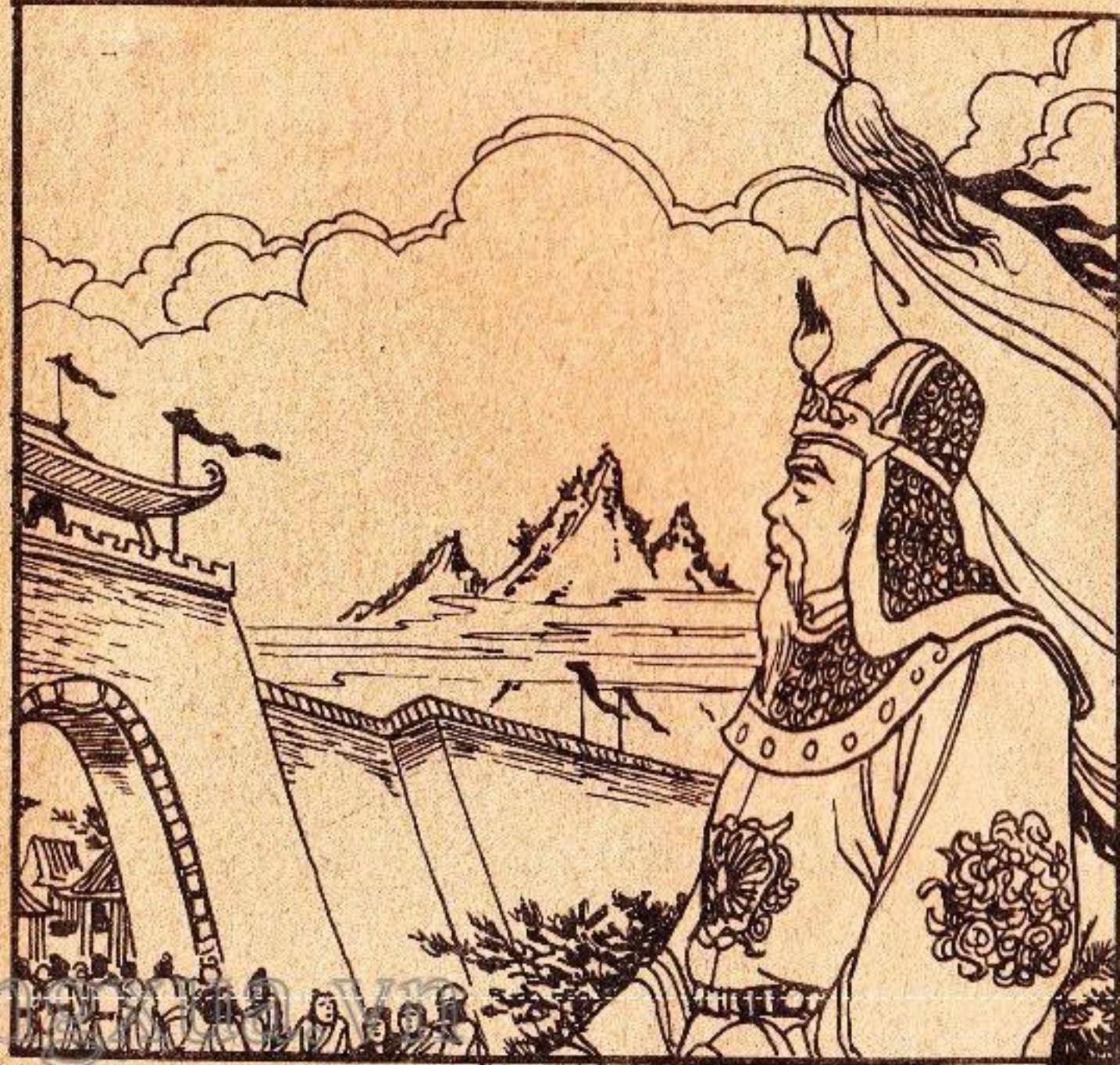
Khương Tử Nha được phong Tề Hầu cai trị nước Tề. Lại được thêm chức Thái công nên đời sau gọi là Thái Công Vọng (bởi, Tử Nha có tên tộc là Lữ Vọng). Nước Tề lớn hơn các nước chư hầu khác.



Khương Thái Công tạ ơn lãnh thưởng của Võ Vương rồi lên đường về Tề quốc. Võ Vương lại truyền quân dọn tiệc thết đãi để tiễn Khương Thái Công về nước.



Ngày kia Khương Thái Công về đến nước Tề, sai sứ dò tin Tống Di Nhân. Sứ thần về báo Tống Di Nhân đã chết, chỉ còn con cái, Khương Thái Công buồn bã nhưng vẫn sai người đem lễ vật sang biếu con Di Nhân.



Bấy giờ, Khương Thái Công cai trị nước Tề được 5 tháng thì thiên hạ đều yên. Sai Khương Thái Công sanh được người con trưởng tên Cáp và con thứ. Khi Khương Thái Công qua đời, công tử Cáp lên nối ngôi cha. Võ Vương lại phong con thứ của Thái Công làm Hầu tri nước Kỷ.

Sau này Võ Vương băng hà, con là Thành Vương lên nối ngôi, cũng được Châu Công phò tá thiên hạ thái bình dân chúng an cư lạc nghiệp.

thuongmaith

PHỤ LỤC

BẢNG PHONG THẦN

— Bộ Lôi (coi việc mưa gió, sấm sét)

| Tên người | ← Chức vụ | Tên người | ← Chức vụ |
|-------------|-----------------|--------------|-------------------|
| Kim Quang | | Dao Tân | Dao Thiên Quân |
| Thánh Mẫu | Thiêm Điện Thần | Kiết Lập | Kiết Thiên Quân |
| Thê Vân | | Trương Tiết | Trương Thiên Quân |
| Tiên Cô | Hưng Văn Thần | Bàng Hồng | Bàng Thiên Quân |
| Hạm Chi | | Tân Ioan | Tân Thiên Quân |
| Tiên Cô | Trợ Phong Thần | Tát Hoàn | Tát Thiên Quân |
| Kim Tô | Bố Võ Thần | Triệu Giang | Triệu Thiên Quân |
| Đặng Trung | Đặng Thiên Quân | Viên Giác | Viên Thiên Quân |
| Đào Vinh | Đào Thiên Quân | Tôn Lương | Tôn Thiên Quân |
| Lưu Phủ | Lưu Thiên Quân | Vương Diệt | Vương Thiên Quân |
| Tuân Chương | Tuân Thiên Quân | Trương Triệu | Trương Thiên Quân |
| Tần Hoàn | Tần Thiên Quân | Dư Khánh | Dư Thiên quân |
| Đồng Toàn | Đồng Thiên Quân | | |
| Lý Đức | Lý Thiên Quân | | |
| Bạch Hồ | Bạch Thiên Quân | | |

— Bộ Hòa

| | | | |
|------------|-------------------------------|------------|---------------------|
| La Tuyên | Nam Phương | Lưu Hoàn | Tiếp hòa thiên quân |
| | Tam Khí hòa đức chánh thần | Cao Chấn | Thất hòa tru |
| Châu Chiêu | Vĩ hòa hổ | Vương Giác | Dực hòa hầu |
| Phương Quý | Chỉ hòa hầu | | |

— Bộ Ôn (lo việc trừ kẻ ác trong đời)

| Tên người | Chức vụ | Tên người | Chức vụ |
|-------------------|--|---------------|------------------------------|
| Lữ Nhạc | Chủ chưởng Ôn Hoàng Hạo thiên đại đế | Dương Văn Huy | Bắc phương hành ôn sứ giả |
| Châu Tín | Đông Phương hành ôn sứ giả | Trần Canh | Khuyển thiên đại sứ |
| Lý Kỳ | Nam Phương hành ôn sứ giả | Lý Bình | Hòa ôn đạo sĩ. |
| Châu Thiên Lân | Tây phương hành ôn sứ giả. | | |

— Bộ Đầu: gồm có 84.000 vị sao, chia làm 5 bộ nhỏ, đứng đầu là Kim Linh Thánh Mẫu.

1) Đông Đầu tinh quân gồm có các thần: Tô Hộ, Kim Khuê, Cơ Thúc Minh, Triệu Bình.

2) Tây Đầu tinh quân gồm có: Hoàng Thiên Lộc, Long Hoàn, Tôn Tử Võ, Hồ Thăng, Hồ Văn Bàng.

3) Trung Đầu tinh quân gồm có: Lỗ Nhân Kiệt, Triệu Lôi, Cơ Thúc Thăng, do Cơ Bá Ấp Khảo làm Trung Thiên Bắc cực Tử vi đại đế.

4) Nam Đầu tinh quân gồm có: Châu Kỷ, Hồ Lôi, Cao Quý, Dư Thành.

5) Bắc Đầu tinh quân gồm có: Thiên Cang, Hoàng Thiên Tường, Văn Khúc, Ti Can, Võ Khúc, Đậu Vinh, Tả Phụ Hàng Thăng, Hữu Bậc Hàng Biển, Phú Quân Tô Toàn Trung, Tháng Lang Ngạc Thuận, Cự mõn Quách Thần, Chiêu Diên Đông Trung.

Các chức thần khác:

| Tên người | Chức vụ |
|-------------------|--------------------|
| Ân Giao | Trị niên Thái quân |
| Dương Nhâm | Giáp Tí Thái Tuế |
| Ôn Lương | Nhựt du thần |
| Kiều Khôn | Dạ du thần |
| Tiết Ác Hồ | Tăng Phước Thần |
| Hàng Độc Long Tôn | Phước thần |

| Tên người | Chức vụ |
|--------------|--------------------|
| Phương Bật | Hiền đạo thần |
| Phương Tường | Khai lộ thần |
| Lý Bình | Trị niên thần |
| Huỳnh Thủa | Ất Trị Nguyệt thần |
| Châu Đăng | Trí Nhật thần |
| Lưu Đông | Trí thời thần |

4 anh em là Vương Ma, Dương Sum, Cao Thế Càng, Lý Hưng Bá, làm Tứ Thánh Đại nguyên soái hùa hạ diễn Linh Tiêu.

Triệu Công Minh làm Chánh nhứt Long Hồ cai quản 4 vị thần mà cứu giúp người lương thiện:

- 1) Tiên Thăng Châu Bửu
Thiên Tôn
- 2) Tào Bửu Nạp Trần Thiên Tôn
- 3) Trần Cửu Chiêu Tài
Công sứ giả
- 4) Dao Thiếu Tư Lôi Thị tiên quân

4 anh em họ Ma làm Tứ đại thiên vương.

- | | |
|-------------------------|--|
| Ma Lễ Thanh | Tăng Trường Thiên Vương |
| Ma Lễ Hồng | Quang mục Thiên Vương |
| Ma Lễ Hải | Đa Văn Thiên Vương |
| Ma Lễ Thọ | Trì Quốc Thiên Vương |
| Trịnh Luân + Trần Kỳ | Hanh Ngáp nhị tướng giữ cửa núi Tây Phương |

Dư Hóa Long Chủ Đậu Bích Hà
Nguyên quân.
5 người con làm Ngũ phương
chủ đậu thánh thân.

Dư Đạt Chủ Phương Đông
Dư Triệu Chủ Phương Tây
Dư Quang Chủ Phương Nam
Dư Tiên Chủ Phương Bắc
Dư Đức Chủ Trung ương.

3 chị em Vân Tiêu, Quỳnh Tiêu,
Bích Tiêu làm cảm ứng tùy thế
tiên cô coi việc sinh sản. Thân
Công Báo làm Phân thủy tướng
quân, coi nước lớn, nước ròng
tại Đông Hải.

Các hồn còn lại có tên trong bảng
Phong thần đều trở thành các vì
sao thuộc bộ Dầu.

| | |
|---------------|-----------------|
| Tên người | Tên sao |
| Dặng Cửu Công | Thanh Long Tinh |
| Thượng Dung | Ngọc Đường |
| Hồng Cầm | Long Đức |
| Trụ Vương | Thiên Hỉ |
| Già Thị | Mạo Đoan |
| Dặng Thiên | |
| Ngọc | Lực Hiệp |
| Khương Hoàng | |
| Hậu | Thái Âm |
| Cơ Thúc Càng | Thiên Quý |
| Long Kiết | |
| Công Chúa | Hồng Loan |
| Mai Bá | Thiên Đức |
| Dư Nguyên | Thủy Phú |
| Thổ Hành Tôn | Thổ Phú |
| Ô Văn Hóa | Lực Sĩ |
| Hoàng Phi Bửu | Hà Khôi |
| Khuong | |
| Hoàng Sở | Đế Xa |
| Nguy Bôn | Huỳnh Phan |
| Trương | |
| Quế Phương | Tán Môn |
| Bí Trọng | Câu Giảo |
| Dư Hóa | Cô Thần |
| Vưu Hồn | Quyện Thiệt |
| Sùng Hầu Hồ | Bạo Hạo |
| Ân Hồng | Ngũ Cốc |
| Mã Thị | Tảo Châu |
| Long Tu Hồ | Cửu Xứ |
| Trương Khuê | Thất Sát |
| Dương Quý Phi | Hồng Diệm |
| Viên Hồng | Tứ Phế |
| Mai Đức | Địa Không |
| Võ Vinh | Lưu Hà |
| v.v... | |

HẾT